

## FRANCUSKI INSTITUT U BOSNI I HERCEGOVINI

### Kursevi jezika – Pravilnik

-=°=-

#### 1. Ponuda

- 1.1. IFBH organizuje kurseve jezika (prvenstveno kurseve francuskog jezika), specifične radionice otvorene za svu publiku, kao i polaganje za certifikate Međunarodnog centra za pedagoške studije (DELF, DALF, TCF) i Privredne i industrijske komore iz Pariza (diplome profesionalnog francuskog jezika).
- 1.2. Sve informacije vezane za časove, radionice i izdavanje certifikata se mogu dobiti na licu mjesa i na web stranici IFBH-a ([www.institutfrancais.ba](http://www.institutfrancais.ba)) : vrste časova, način organizacije, cijene, datumi ciklusa, nivoi itd.
- 1.3. Svi ponuđeni časovi su raspoređeni po nivoima, u skladu sa « zajedničkim referentnim evropskim okvirom za jezike », čiji razvoj prate.

#### 2. Upis na časove

- 2.1. Informacije o načinu i vremenu upisa su na raspolaganju svim zainteresiranim na web stranici IFBH-a, na Facebook stranici IFBH-a ili u uredima za časove u Sarajevu, Banjoj Luci i Mostaru u radnom vremenu :
  - Sarajevo : Tina Ujevića 8 // Tél. + 387 (0) 33 668 605 // [cours@institutfrancais.ba](mailto:cours@institutfrancais.ba)
  - Banja Luka : Jevrejska 30// Tél. + 387 (0) 51 219 238 // [banjaluka@institutfrancais.ba](mailto:banjaluka@institutfrancais.ba)
  - Mostar : Kalajdžića 1 // Tél. + 387 (0) 36 558 845 // [mostar@institutfrancais.ba](mailto:mostar@institutfrancais.ba)
- 2.2. Upis na časove francuskog se vrši popunjavanjem upisnice u kojoj su naznačene informacije o polazniku.
- 2.3. Polaznici koji su već učili francuski polažu ulazni test nivoa (besplatan) na osnovu kojeg će se upisati na kurs koji odgovara njihovom nivou.
- 2.4. Časove mogu pohađati samo članovi IFBH-a. Članarina se može platiti u bilo koje doba godine. Ona vrijedi godinu dana od dana upisa i omogućava pristup uslugama IFBH-a. Uplata kursa se vrši prije početka nastave. Članstvo omogućava pristup medijateci i numeričkoj medijateci Culturethèque, sve do isteka članarine.
- 2.5. Samo polaznici koji su korektno upisani i koji su platili članarinu i upis mogu prisustvovati časovima.
- 2.6. Polaznik može odustati od upisa u roku od 7 dana nakon uplate časova, računajući od datuma na priznanici koju izdaje IFBH. Svaki zahtjev za povrat novca zbog opravdanog preseljenja iz profesionalnih razloga na udaljenost veću od 50 km od mjesa na kojem se daju časovi, može biti uzet u obzir i razmatran od strane Direkcije. Nakon razmatranja predmeta, krajnja odluka direkcije će biti saopštена polazniku. Administrativni troškovi u iznosu od 100 KM, neće biti vraćeni. Kada se radi o bilo kojem drugom razlogu, polaznik može koristiti uplaćeni iznos tokom jedne godine u IFBH.

2.7. Cijena pedagoškog materijala (priručnika, vježbanki i/ili popratni materijal) je uključena u cijenu upisa.

### 3. Administrativna organizacija kurseva

- 3.1. Časovi se održavaju u IFBH-u, Tina Ujevića 8, 71000 Sarajevo ili u nekoj od antena IFBH-a, Mostar (Kalajdžića 1) ili Banja Luka (Jevrejska 30). Pojedini časovi se mogu organizovati u drugim partnerskim institucijama (školama, fakultetima, firmama). U tom slučaju, potpisuje se sporazum sa partnerskom institucijom.
- 3.2. Po završetku upisa IFBH zadržava pravo da ne formira neku grupu ili da promijeni njenu strukturu ako procjeni da je broj polaznika nedovoljan. U tom slučaju, polaznicima koji su se upisali će biti predložena neka zamjenska opcija.
- 3.3. Za svaki prelazak u drugu grupu ili na drugi nivo u toku sesije polaznik treba poslati pisani zahtjev direkciji za kurseve, najkasnije 2 sedmice od početka sesije.
- 3.4. IFBH odbija svaku odgovornost u slučaju krađe ili gubitka predmeta u njegovim prostorijama.
- 3.5. IFBH odbija svaku odgovornost, u slučaju nekog incidenta koji se može dogoditi maloljetnim osobama van časova na koje su upisani i van njegovog prostora, obzirom da su roditelji ili osobe koje prate maloljetnu osobu odgovorne za njih do ulaska na čas.

### 4. Pedagoška organizacija kurseva

- 4.1. Broj časova (obim) obuke se računa u satima (60 minuta) da bi se usaglasio sa skalom CECR-a, a može biti izražen i u časovima od 45 minuta radi lakše komunikacije sa polaznicima.
- 4.2. U svakoj sesiji je predviđeno redovno praćenje naučenog. Polaznik se treba obratiti uredu za kurseve za izdavanje potvrde o postignutom nivou.
- 4.3. Svako odsustvovanje može izazvati poteškoće i usporiti napredovanje polaznika, što se ni u kom slučaju ne može staviti na teret profesoru, niti biti opravданje za traženje besplatnih časova nadoknade.
- 4.4. U slučaju da polaznik želi otkazati privatni čas, on mora obavezno obavijestiti ured za časove, u vrijeme kada je on otvoren za javnost, najmanje 24 sata prije početka časa. Nakon ovog roka, smarat će se da je čas održan i biće fakturisan.
- 4.5. U slučaju odsustva nastavnika, časovi će biti nadoknađeni ili nastavnik zamjenjen, zavisno od odluke koju doneše direkcija.
- 4.6. IFBH i njene antene (Banja Luka, Mostar) su zatvoreni u vrijeme praznika u BiH o kojima će polaznici biti obavješteni. Časovi predviđeni za te dane će biti otkazani i neće biti ni nadoknađeni, ni refundirani.
- 4.7. Uslovi koji se odnose na kurseve francuskog jezika za specijalnu namjenu i francuskog jezika u profesionalnom životu su propisani ugovorom ili sporazumom potpisanim između Instituta i klijenta.

## 5. Obaveza polaznika

- 5.1. Polaznik se obavezuje da učestvuje u nesmetanom izvođenju nastave i da poštuje ostale učenike u razredu i nastavnika.
- 5.2. Polaznik se obavezuje na upoznavanje i poštivanje upute za sigurnost, promet i korištenje prostora Francuskog instituta Bosne i Hercegovine (uputstva dostupna u svakoj sali i hodnicima).

## 6. Interni pravilnik za maloljetnike

- 6.1. Institut je odgovoran za sigurnost maloljetnika samo u toku kursa. Roditelji (u daljem tekstu roditelji ili staratelji) odgovorni su za sigurnost maloljetnika prije i poslije kursa.
- 6.2. Maloljetnici od 8 godina mogu dolaziti na kurs i odlaziti sa kursa bez pratnje. Maloljetnici mlađi od 8 godina treba da budu u pratnji odrasle osobe sve do momenta kada ih profesor preuzme. Nakon časa, odrasla osoba preuzima dijete u sali za kurs.
- 6.3. Institut ne obezbjeđuje nadgledanje maloljetnih osoba u svojim prostorijama. Ukoliko odrasla osoba, zadužena za dijete, kasni, treba obavijestiti ured za kurseve u Institutu ili prijem u Institutu.
- 6.4. Ukoliko maloljetnik ometa tok časa, ured za kurseve će pozvati roditelje na razgovor. U slučaju da se ometanje časova nastavlja, maloljetnik može biti isključen iz jednog ili više kurseva, bez nadoknade kurseva koji nisu odslušani.
- 6.5. Roditelji su dužni obavijestiti Institut o eventualnim zdravstvenim poteškoćama djeteta, ili o lijekovima koji su neophodni za njegovo zdravlje ili sigurnost.
- 6.6. Roditelji su dužni obavijestiti svoje dijete o internom pravilniku Instituta.
- 6.7. Francuski institut u BiH odbija bilo kakvu odgovornost, u slučaju incidenta s maloljetnicima izvan sati nastave i izvan prostorija Instituta znajući da su roditelji ili bilo koja osoba koja prati maloljetnika odgovorni za njega do ulaska na čas.

**Od polaznika se traži da poštuju interni pravilnik koji je na snazi u Francuskom institutu u BiH.**